



Teddybarbier.com

Online guide to accurate English



Précis de grammaire anglaise | Les temps de base

Maîtriser les temps de base en anglais



Objectifs pédagogiques :

- 1- Savoir s'exprimer aux présents simple et progressif (BE + V-ing)
- 2- Savoir s'exprimer au futur
- 3- S'exprimer au passé
- 4- Maîtriser les nuances entre les formes simples et progressives
- 5- Maîtriser les nuances entre le present perfect simple et progressif

De nombreuses fiches cours, leçons en ligne et téléchargeables ainsi que des exercices interactifs sont disponibles à cette adresse : <https://www.lceranglais.fr/>

Les temps de l'anglais | Le Présent simple

A | Formation / Construction du présent simple

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative
I work	I do not (don't) work	Do I work?
you work	you do not (don't) work	Do you work?
he / she / it works	he / she / it does not (doesn't) work	Does he / she / it work?
we work	we do not (don't) work	Do we work?
you work	you do not (don't) work	Do you work?
they work	they do not (don't) work	Do they work?

- Il y a toujours un <-s> à la troisième personne du singulier (he /she /it). Dans une phrase affirmative, le <-s> s'ajoute au verbe (he works). A la forme interrogative et négative, il s'ajoute à l'auxiliaire <do> (she does) / (she doesn't).
- L'auxiliaire <do> est utilisé pour former des questions et des négations. Dans les négations, les formes < do not> et < does not > peuvent être réduites par < don't > et < doesn't >
 - I do not work = I **don't**
 - She does not work = she **doesn't** work.
- Après -s, -sh, -ch et -x, on ajoute -es à la troisième personne. (*She passes, it brushes, he watches, he mixes*).
- Notez aussi **Goes** et **does**.
- Les verbes qui se terminent en -y forment aussi leur troisième personne en -ies (*sauf* quand le -y est précédé d'une voyelle).

Try	Fly	Worry	Enjoy	Play
↪ tries	↪ flies	↪ worries	↪ enjoys	↪ plays

B | Emplois du présent simple en anglais.

- Le présent simple s'emploie surtout pour parler **d'habitudes**, d'actions répétées et de **faits** plus ou moins **permanents**.

Exemples :

- I **play** tennis **every Saturday** (*Je fais du tennis tous les samedis*)
- I **often go** to America (*Je vais souvent en Amérique*)
- Where **do** you **live**? I **live** in London.

→ Pour décrire une succession d'actions.

- Commentaires sportifs: "Ronaldo **passes** to Henry, Henry to Jackson, the goalkeeper **rushes** ..."
- Le récit d'une histoire: "A man **comes** into a bar and **orders** a whisky. Then he **notices** that the barman (...)"

→ Énoncer des **vérités générales** : "Water **boils** at 100°C".

→ **Donner des instructions** (directions, route, chemin : "you **go** straight on to the crossing, then you **turn** right"

→ Dans les **énoncés performatifs** : "I **promise**, I **swear** I didn't see it".

→ Le présent simple peut également **renvoyer à l'avenir** : "the train **leaves** at 5 :00pm". L'emploi du présent pour renvoyer à l'avenir est ce que l'on appelle un **emploi prospectif**.

- 'The train **leaves** at 5 :00pm' => programme **quasi-officiel**
- 'I'm **meeting** Sarah at 5:00pm' => programme **plus personnel**.

Les temps de l'anglais | La forme progressive (en be + verbe -ing)

Continuous Tense

La forme progressive est appelée en anglais « continuous tense ». En France on l'appelle souvent BE+V-ing car elle permet aux étudiants de retenir sa construction plus facilement. Dans le but de mieux comprendre sa construction et les contextes de son utilisation, je vous propose de revenir brièvement sur son origine et son étymologie.

Brève étymologie de cette forme



On ne peut connaître le fonctionnement de l'anglais moderne que si l'on connaît d'abord son évolution historique.

Historiquement BE + -ING provient de la construction suivante <BE + préposition ON + V-UNG/ ING>

Exemple : « I am **on** reading », qui signifiait autrefois : « I am engaged in reading » ou « I am in motion to/into reading ». En français cela se traduirait grossièrement par « je suis engagé/plongé dans la lecture » ou « Je suis en progrès dans l'activité de lecture ». Cette forme, et notamment la préposition « **on** », s'est au fil du temps **réduite** en « I am **a**-reading », pour ne plus avoir aujourd'hui que le verbe en -ing : « I am reading ». (Sujet + BE conjugué + Verbe-ing + Objet(s))

La forme archaïque « I am **a**-reading » est encore présente aujourd'hui dans des tournures figées ou certains dialectes



Par exemple, dans le **East Anglian Dialect** en Angleterre, il est encore courant d'entendre des tournures du style :

1. I'm a-runnen (I'm running)
2. you're a-runnen (You're running)
3. come a-running
4. go a-hunting
5. be a-listening

Observons l'emploi de cette forme en contexte en anglais moderne.

Imaginons la situation suivante : vous téléphonez à votre ami et lui demandez de venir avec vous au cinéma.

John: Can you come to the cinema with me this evening?

Peter: Sorry, I can't

A partir de là, John pourrait très bien se contenter de cette réponse, mais il veut en savoir plus. Il pose les questions suivantes :

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Are you working ? | <i>Tu travailles ?</i> |
| 2. Are you seeing your girlfriend? | <i>Tu vois ta copine ?</i> |
| 3. Are you helping your dad? | <i>Tu vas aider ton père ?</i> |

- Si la première question concerne des choses en cours au moment de la question, les deux dernières solutions concernent l'avenir, le plus immédiat certes, mais l'avenir quand même.
- Ainsi la forme progressive est bien plus complexe que la simple « description présente » ou la traduction de « en train de ».

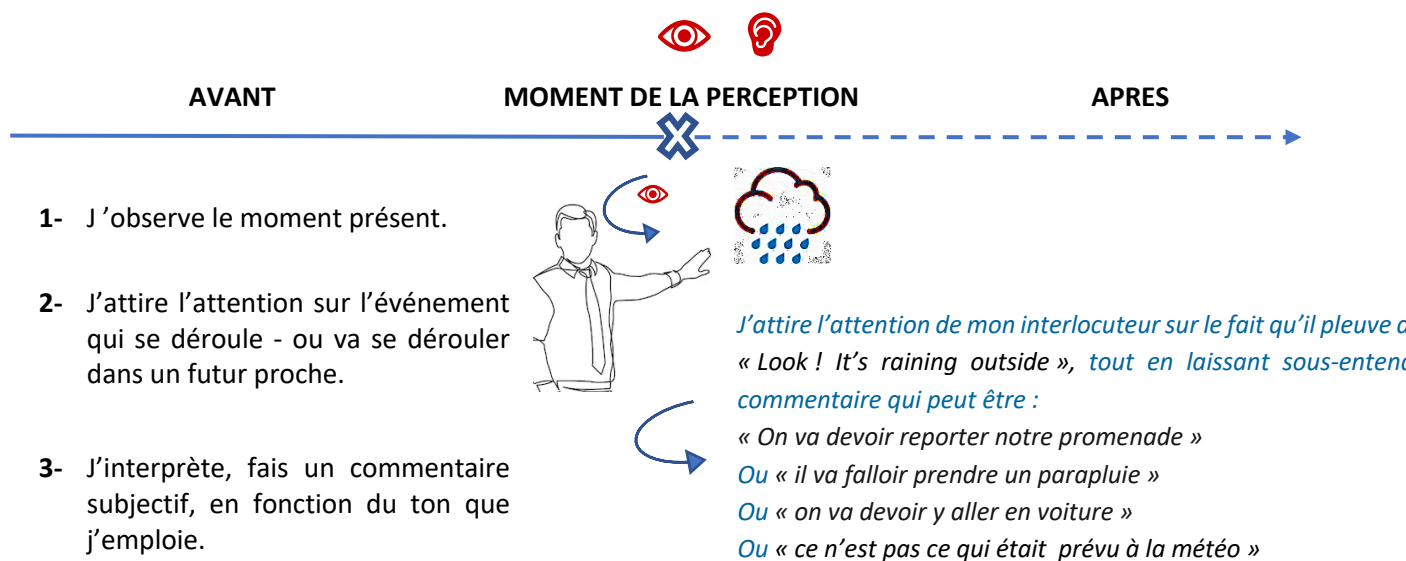
⚠ En clair, il faut retenir ceci :

Le procès est saisi en cours de déroulement :



Et surtout :

- ➔ Quand j'utilise la forme progressive, je me réfère à une action / un événement qui **tombe sous le sens, et sous les sens : je le vois, ou je l'entends, ou je le sens, etc...** Ainsi je me réfère à une action / un événement **en cours de déroulement** au moment où je parle, mais tout **en ajoutant un commentaire subjectif**. En d'autres termes **j'attire l'attention de mon interlocuteur** sur cette action / cet événement. Et en fonction du **ton** que j'emploie (on parle de force illocutoire), plusieurs « **interprétations** » (valeurs, sens) découlent de cette forme progressive.



➔ Je vais à présent lister les différents emplois de la forme progressive, tout en vous proposant des exemples commentés.

➔ Gardez bien en tête que ces « interprétations » sont grandement influencées par le ton employé (c'est ce que l'on appelle la force illocutoire), et bien sûr le contexte.

Exemples de phrases en anglais	Valeurs du présent progressif (en fonction du ton et du contexte)	Explications
« I'm hating him ! » « I'm loving it ! » - slogan de McDonald's	➔ Valeur d'insistance sur le moment présent. « Je le déteste » / J'adore ça ! »	Plus assertif, plus virulent que / hate him / I love it => le sous-entendu en est : « je vous assure que... »

"She is <u>always</u> running late!"	↪ Valeur de désapprobation « Elle est toujours en retard »	Je manifeste mon mécontentement – exprimé ici à l'aide de l'adverbe « always », qui est fortement accentué dans l'énoncé .
"Sorry, I must be going"	↪ Valeur d'atténuation On parle de tentative use ou de distancing en anglais.	Moins tranchant que <i>I must go now</i> , qui pourrait être perçu comme assez « abrupt »
« I'm working tomorrow » « I'm taking the train at 7pm tonight"	↪ Emploi prospectif (valeur de futur) « Je travaille demain » « Je prends le train à 7h ce soir »	Je signale le caractère préconçu (déjà établi) (anglais : pre-arranged), déjà engagé de l'événement. (comme dans la forme archaïque « on-doing » qui signifiait « engaged in doing)
« No, you're NOT going out tonight!" (be + v-ing avec une négation)	↪ Valeur de remise en cause Une maman qui dirait à sa fille « non, tu ne sors pas ce soir ». L'emploi de cette forme sous-entend que la fille avait pris la décision de sortir.	Je remets en cause ce qui avait été prévu par la personne. Permet la négation d'une intention ou la négation d'un programme personnel déjà envisagé.
« I know you didn't do it" " Are you calling me a liar?"	↪ Valeur anaphorique. Je reprends ce qui a déjà été dit pour apporter un commentaire.	Dans certains contextes, BE + -ING signale un commentaire sur du déjà dit, du déjà établi.

Quelques différences avec le présent simple

1. We leave tomorrow at 6 a.m.	Programme impersonnel ou professionnel, souvent officiel (train, avion, réunion)
2. We're leaving at 6 a.m.	Programme personnel (signifiera « j'ai décidé que nous partirions à 6 heures »)
1. What do you do ?	Qu'est-ce que tu fais dans la vie ? Quel est ton métier ?
2. What are you doing ?	Qu'est-ce que tu fais là maintenant.
1. She comes from Liverpool.	C'est là qu'elle habite. Il s'agit d'une caractéristique habituelle.
2. She is coming from Liverpool.	Elle arrive de Liverpool. Situation particulière, momentanée, elle n'y habite pas.

Résumons :

La forme progressive (aussi appelée BE + V-ing) permet **d'attirer l'attention** sur un événement qui se produit au moment où je parle, ou qui va se produire (futur). Cette forme **reflète un commentaire** de la part de celui qui parle. Ce commentaire touche le plus souvent **une situation bien précise** et une seule. En fonction des **contextes** et du **ton** que j'emploie, **plusieurs interprétations** apparaissent : *l'assertion*, la *désapprobation*, *l'atténuation*, la *remise en cause de ce qui a déjà été dit*, *l'ancrage* dans le *moment présent*.

Les temps de l'anglais | L'expression du futur

S'exprimer au futur en anglais

En anglais, comme en français, on distingue plusieurs structures de base pour exprimer le futur.

1. **Will** à la forme *simple*
2. **Will** à la *forme progressive* (be + verbe en -ing)
3. **Be going to** + verbe à l'infinitif

A. WILL à la forme simple

→ Le futur français se traduit généralement ainsi. La construction avec l'auxiliaire **will** est la suivante:

Sujet + **Will** + Verbe à l'**infinitif** + Objet(s).

It **will be** fun.

I'**ll go** with you

Ce sera amusant.

J'irai avec toi.

→ Will se contracte en 'll. Exemple: I'**ll** come with you (= I will come with you). On dit que "I will" se **cliticise** en "I'll"

→ **A la forme négative** : [will not = won't]. On dit que « I will not » se **cliticise** en « I won't ».

It **won't be** fun.

I **won't go** with you into town.

Ce ne sera pas amusant.

Je n'irai pas avec toi en ville.

→ **A la forme interrogative**, will se conjugue comme les autres auxiliaires :

Will + Sujet + Verbe à l'infinitif + Objet ?

Will it be fun?

Will you come tomorrow with me into town?

Est-ce que ce sera amusant ?

Est-ce que tu viendras avec moi en ville?

IMPORTANT

- ❖ Quand l'auxiliaire « will » est accentué, il évoque une idée de volonté. Observez ces tournures très courantes dans lesquelles <will> prend ce sens :
- ❖ En règle générale, **plus WILL sera accentué** plus il aura tendance à évoquer une idée de volonté ou de bon-vouloir.
- ❖ Afin d'effacer cette idée de volonté ou de « bon-vouloir », on emploie souvent WILL à la forme progressive. (Voir ci-dessous).

Will you **marry** me ?

Veux-tu m'épouser ?

If you **will excuse** me...

Si vous voulez bien m'excuser

My car **won't start** !

Ma voiture ne veut pas démarrer

You **can't** do that or you **won't**?

Tu ne peux pas faire ça, ou tu ne veux pas ?

B. WILL à la forme progressive <en BE + Verbe-ING.>Sujet + **WILL + BE** + Verbe en **-ing** + Objet(s).

1. La forme progressive (**be + verbe en -ing**) peut s'employer (comme au présent et au passé) pour **une action en progrès dans le futur** : "I **will be driving** when you call." = Je serai en train de conduire quand tu appelleras.
2. **Mais surtout** : la forme progressive s'emploie avec **will** pour mentionner une action future sans que ce soit une affirmation sèche, brutale. C'est pourquoi cette forme s'emploie très souvent dans la langue de tous les jours, légèrement soignée.

I'll be seeing you again soon.	<i>Je te reverrai (sous-entendu : je ne précise pas quand mais cela va se produire prochainement, c'est certain. Cela correspond au français : "On se voit très vite.")</i>
Will you be staying with us tonight for dinner?	<i>Est-ce que tu vas rester avec nous ce soir pour dîner ? (sous-entendu : cela nous ferait plaisir / cela ne nous dérange pas.) Tournure très polie.</i>

3. La forme progressive (be + verbe en -ing) permet de poser des questions plus impersonnelles, moins indiscrettes donc **plus polies**. On parle alors de **valeur d'atténuation**. (« **distancing** » en anglais). Dans un restaurant, un serveur aura tendance à dire « *Will you be having wine ?* » - préférable à « *do you want wine ?* » qui est beaucoup plus brutal.
4. **La forme progressive avec « will »** s'emploie aussi beaucoup pour parler **d'événements futurs qui sont fixés et prévus**. On fait alors référence à du « **déjà programmé, déjà prévu** ».

The doctor **will be seeing** you next week at 10:00pm. « *Le docteur vous verra la semaine prochaine à 10h00* » (**sous-entendu** : c'est **prévu, programmé**, cela se passera comme ça.)

I **will be serving** fish tomorrow evening for dinner. « *Je servirai du poisson demain soir pour le dîner* » (**Sous-entendu** : **j'ai pris la décision de faire ainsi, c'est prévu, programmé de la sorte**).

Pour aller plus loin... L'origine du mot « will » dans la langue anglaise.

- Autrefois, « will » exprimait **l'idée de volonté**. Avec le temps et l'évolution de la langue, « will » **est passé d'une notion de volonté à une notion de futurité**. En effet, quelque chose que l'on veut faire, c'est quelque chose que l'on n'a pas encore fait et donc quelque chose que l'on va vraisemblablement faire plus tard. C'est la notion de 'plus tard / par la suite' qui a fini par se lexicaliser chez « will ». Ce qui apparaît comme une simple inférence au départ devient une propriété sémantique du mot. Le nouveau sens de « will » (celui de futur) a remplacé l'ancien sens de « volonté ».
- On parle parfois de '**semantic bleaching**'. '**Will**' perd pratiquement tout de son sens d'origine mais il prend un nouveau sens, celui de la prédiction d'événements futurs.
- Il reste des traces de ce premier sens de « will » dans des expressions figées comme « **Will you marry me ?** » (« Veux-tu m'épouser ? ». Ici, 'will' exprimer bien l'idée de volonté.

• **Etymologie:**

Will nous vient du vieil anglais (Old English) willa (nom) et willian (verb). Il possède des origines germaniques que l'on retrouve également en hollandais (wil) et en allemand (Wille) - tous deux des noms. En effet aujourd'hui, « **Ich will** » signifie « **Je veux** » en allemand moderne (infinitif = **wollen**). « **Der Willen** » signifie en allemand « **la volonté** ». L'anglais et l'allemand ont les mêmes racines.

C. Forme périphrastique : BE GOING TO + Verbe à l'infinitif.

Sujet + **be** (conjugué) **going to** + verbe à l'infinitif + objet(s).

Correspond en français à la tournure "**aller + infinitif**" : "Je vais devenir médecin".

1. **Intention** : quand on emploie cette tournure (<be going to>), il est sous-entendu que **l'on a réfléchi avant de prendre une décision**.

I'm going to buy a new car.

Je vais acheter une nouvelle voiture.

They're going to get married.

Ils vont se marier.

On peut souvent **gloser** cet emploi par : « **I intend to get married** » (j'ai l'intention de me marier).

2. On emploie <**be going to**> quand l'action est **préméditée** et <**will**> quand elle est **spontanée**.

Par exemple, si le téléphone sonne on va dire : "**I'll answer**" car c'est **une action spontanée**.

Si vous dites "**I'm going to answer**" cela implique que **vous avez hésité** et que vous décidez - **après réflexion** - de finalement répondre au téléphone.

3. **Conviction** : le locuteur est convaincu que **l'action est à peu près inévitable**, il est généralement sous-entendu qu'elle **se produira sans tarder** (futur proche).

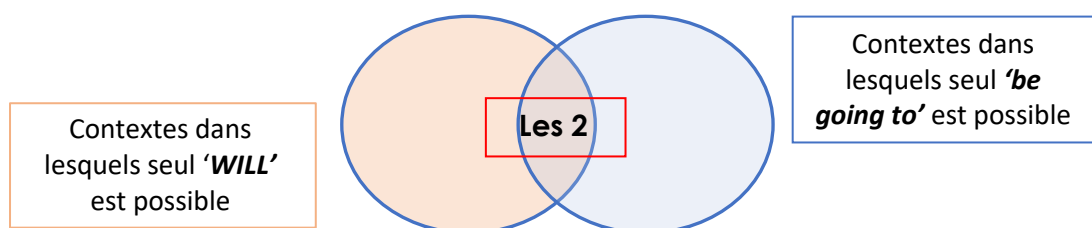
- **It's going to** rain. [*Il va pleuvoir.*]

- **There's going to** be a gale. [*Il va y avoir une tempête de vent.*]



- La nuance entre « **Will** » et « **Be going to** » est parfois vague à l'oral.
- **Il existe des contextes dans lesquels les 2 formes seraient possibles.**

(Comme en français avec le futur simple '**j'irai**' et le futur proche '**je vais aller**').



- Le milieu représente les contextes dans lesquels les deux formes seraient possibles sans grande différence de sens. Pour faire simple, la différence sera nettement plus claire en fonction de **la force illocutoire**. C'est-à-dire du ton employé et de l'accentuation de <will> et de <be going to>. On utilise souvent les formes réduites pour évoquer un simple futur ou une spontanéité avec will : « **I'll pick up** » (je décroche).

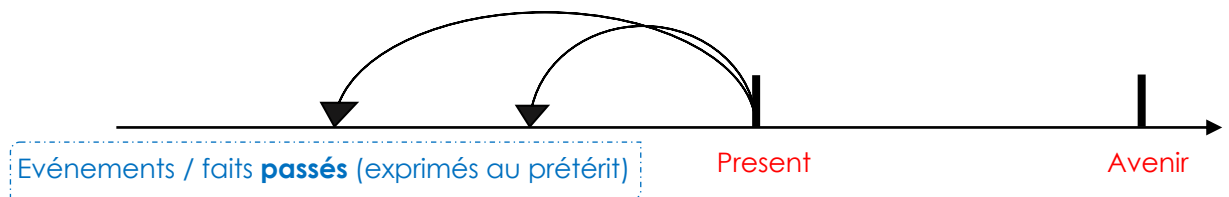
<p>I will go with you <will> accentué à l'oral, donc se traduirait par « j'ai envie de venir avec toi ».</p>	<p>I'll go with you Forme réduite (cliticisée) donc simple futur. Pas d'idée de volonté exprimée.</p>
--	---

Les temps de l'anglais | Le prétérit simple

S'exprimer au passé

A. Introduction | Remarques générales

C'est le temps de la narration. Il sous-entend **une coupure très nette entre l'action qu'il exprime et le moment présent**. Il s'emploie pour une action précise ou une série d'actions.



🇬🇧 She **went** to London by bus, **did** some shopping in Oxford Street, **had** lunch in a pub and **came** back home at 3.

🇫🇷 Elle **est allée** à Londres par l'autobus, **a fait** des achats dans Oxford Street, **a déjeuné** dans un bar et **est rentrée** chez elle à 3 heures.

🇬🇧 I **saw** them on Tuesday.

🇫🇷 Je les **ai vus** mardi.

On emploie le prétérit pour marquer une opposition nette avec le présent. La phrase « *He **lived** in this town for ten years* » sous-entend qu'il habite maintenant ailleurs, ou bien qu'il est mort.

Mots repères : ago (il y a), when (quand), last month, last week, yesterday, une date (1999)

Avec ces mots dans une phrase, il faut **obligatoirement** utiliser le prétérit

They **played** Tennis **last weekend**.

Ils **ont joué** au Tennis le week-end dernier.

She **had** an operation **last month**.

Elle **a eu** une opération le mois dernier.

She **worked** in this hospital **last year**.

Elle **a travaillé** dans cet hôpital l'année dernière.

B. Structure | Comment construire le prétérit ?

1 | verbes réguliers :

Règles

Exemples

Forme affirmative

Sujet + **verbe [+ -ed]** + objet(s).

I **worked** a lot last summer.
J'**ai beaucoup travaillé** l'été dernier.

Forme interrogative

[Did] + sujet + **verbe [à l'infinitif]** + objet(s).

Did you **work** a lot?
(Est-ce-que) tu **as beaucoup travaillé** ?

Forme négative

Sujet + **[did not]** + **verbe [à l'infinitif]** + objet(s).

She **did not** (didn't) **work** a lot.
Elle **n'a pas beaucoup travaillé**.

2 | verbes irréguliers :

Règles

Exemples

Forme affirmative

Sujet + **verbe [2^{ème} colonne]** + objet(s).

I **wrote** a lot last summer.
J'**ai beaucoup écrit** l'été dernier.

Forme interrogative

[Did] + sujet + **verbe [à l'infinitif]** + objet(s).

Did you **write** a lot?
(Est-ce-que) tu **as beaucoup écrit** ?

Forme négative

Sujet + **[did not]** + **verbe [à l'infinitif]** + objet(s).

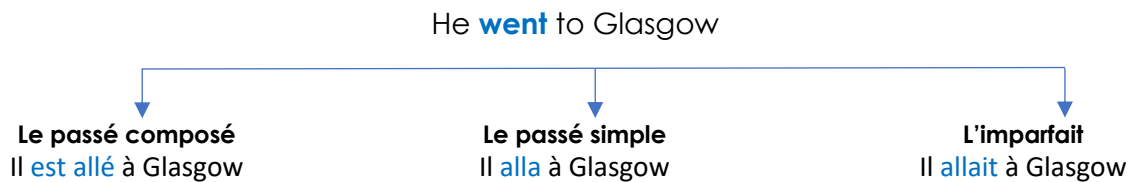
She **did not** (didn't) **write** a lot.
Elle **n'a pas beaucoup écrit**.

☞ Pour les **verbes irréguliers**, il faut regarder la **deuxième colonne** du tableau.

Base verbale	Prétérit	Participe Passé	Traduction
be	was/were	been	être
beat	beat	beaten	batter
become	became	become	devenir
begin	began	begun	commencer
bend	bent	bent	courber

c. Traduction | Correspondances avec le français :

Le prétérit peut traduire 3 temps en français :



Attention | Vous remarquerez qu'au passé composé on ne traduit pas l'auxiliaire.

I went [correct] ↖ Je suis allé	I left [correct] ↖ Je suis parti	I ate [correct] ↖ J'ai mangé	I worked [correct] ↖ J'ai travaillé	I did [correct] ↖ J'ai fait
I am-went × [Faux]	I am-left × [Faux]	I have-ate × [Faux]	I have-worked × [Faux]	I have-did × [Faux]

D. L'auxiliaire BE | was & were

Le verbe « be » (être) donne :

- **was** pour **I, he, she, it**
- **were** pour **you, we, they**
- **wasn't** et **weren't** à la forme négative.

be étant lui-même un auxiliaire, il n'a pas besoin de l'auxiliaire « did » : « I wasn't sick » / « Were you sick ? »

I **was** in Glasgow last month.
J'étais à Glasgow le mois dernier.

Were you in Glasgow?
(Est-ce que) tu étais à Glasgow ?

She **wasn't** in Glasgow.
Elle n'était pas à Glasgow.

E. Prononciation | comment prononcer le < - ed > ?

- / **t** / après les consonnes non voisées (voiceless) / **f** /, / **k** /, / **s** /, / **ʃ** /, / **p** /, / **θ** /
☞ Laughed / **la:ft** / - worked / **wɜ:kɪt** / - washed / **wɒʃt** /
- / **ɪd** / après / **t** / ou / **d** /
☞ Visited / **'vɪzɪtɪd** / - waded / **'weɪdɪd** / (to walk with an effort through something, especially water or mud)
- / **d** / dans les autres cas
☞ Arrived / **ə'raɪvd** /

Les temps de l'anglais | Le prétérit progressif

La forme progressive (continue) du prétérit

Le prétérit BE + V-ing est généralement appelé prétérit progressif ou prétérit continu par les linguistes anglophones. En France, on préfère l'appellation « BE + V-ing » car il permet aux étudiants de mieux retenir sa construction :

SUJET	Auxiliaire BE au prétérit.	Verbe à la forme -ing	Objet(s) / Complément(s)
I	WAS	WORKING	LATE
THEY	WERE	READING	NOVELS

Le prétérit simple est le temps du récit. Lorsque l'on veut raconter une histoire, on utilisera cette forme. Voici un exemple :

- 'The car slowed **ed** down and pulled over. Julie **got** off the car and **gave** a kiss to her parents'.
- "I **went** to Glasgow during the holidays. I visit**ed** the museums, **had** a drink in a pub, **met** up with my friends, and stroll**ed** in George Square".

Nous avons dans les phrases ci-dessus une succession d'action. Si on ajoute une forme prétérit en be + V-ing, on insère une description dans le récit qui va servir de **cadre temporel** (Time Frame en anglais). Observez :

- "It **was pouring** down with rain when the car slowed down and pulled over".

Le prétérit en BE + -ING introduit **une description dans le récit**, qui sert de cadre à **un événement**.

L'action « il pleuvait à verse » est saisie **en cours de déroulement** dans un moment du passé. Elle est **atélique** (inachevée, inaccomplie) : « il était en train de pleuvoir quand ... »



Les actions n°1 et n°2 sont ainsi **ancrées dans une situation spécifique** : un jour très pluvieux.

Cet événement (la pluie) est **atélique** : on ne mentionne pas le début ni la fin.

Dans ce cas, ce prétérit progressif **sera traduit par un imparfait** en français :

- | | |
|---|---|
| It was pouring down with rain... | ✓ Il pleuvait à verse... |
| | ✓ Il était en train de pleuvoir à verse... |

SEUL le prétérit simple qui exprime une succession d'action (the slowed down and pulled over) se traduit par un passé composé (style oral) ou un passé simple (style écrit).

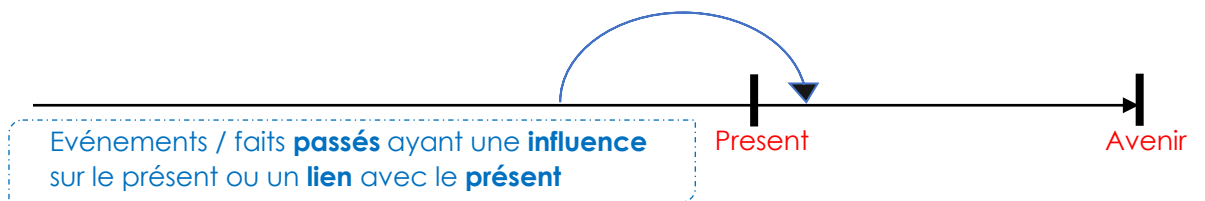
Le prétérit en BE + -ING et le prétérit simple décrivant un état ou une caractéristique se traduisent par **un imparfait**.

Les temps de l'anglais | Le present perfect simple

Continuité temporelle entre passé et présent

F. Introduction | Remarques générales

Le *present perfect simple* est l'un des aspects de la langue anglaise les plus compliqués. Il n'a pas d'équivalent direct en français et se traduit tantôt par un présent, tantôt par un passé composé. En utilisant le *present perfect simple*, je tisse un lien entre le passé et le présent. Il sert notamment à faire le bilan – dans le présent – d'événements passés. Il est donc très employé dans la presse lorsque les journalistes font le bilan de faits ou d'événements passés. Avec ce temps, je signale que ma remarque sur le passé est pertinente pour la discussion présente (**intérêt présent**) ou que les faits sont toujours d'actualité.



G. Structure | Comment construire le present perfect simple ?

Sujet + **have / has** + **Participe passé** du verbe + Objet(s)

	①	②	③	④
Forme affirmative	I	have	read	3 books.
Forme interrogative	Have	you	bought	a new car ?
Forme négative	She	hasn't	eaten	yet.

Participe passé

- ↪ verbes réguliers ? → verbe + [- ed] worked – listened
- ↪ verbes irréguliers ? → 3ème colonne eaten - thought

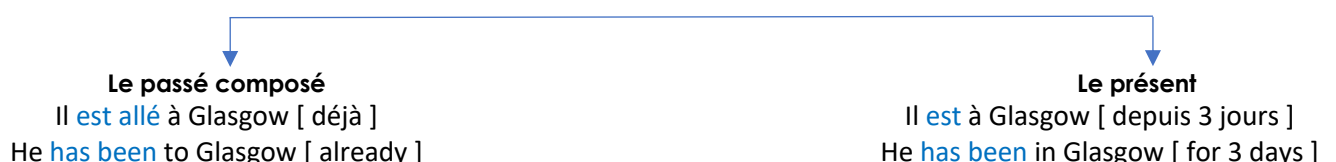
↪ Pour les **verbes irréguliers**, il faut regarder la **troisième colonne** du tableau.

Base verbale	Prétérit	Participe Passé	Traduction
be	was/were	been	être
beat	beat	beaten	batter
become	became	become	devenir
begin	began	begun	commencer

H. Traduction | Correspondances avec le français :

Le prétérit peut traduire 2 temps en français :

He **has been** to Glasgow [...]



I. Emplois | Quand employer la forme simple du present perfect ?

On distingue **4 emplois principaux** du Present Perfect. Dans chaque emploi du Présent Perfect, **il y a un lien entre le passé et le présent.**

1. Emploi 1 | L'action est terminée, mais je ne la raconte pas, je ne m'y intéresse pas pour elle-même, mais seulement pour **ce qui en est dans le présent**, pour son **résultat** qui affecte le présent. C'est **une constatation.**

○ "Look! The neighbours **have bought** a new car!" (*Regarde les voisins ont acheté une nouvelle voiture!*)
Dans cette phrase, je ne décris pas l'action, l'achat de la voiture, mais j'en constate le résultat : maintenant ils ont une nouvelle voiture. Si je précisais une circonstance de l'action (la date, le lieu, le prix) la phrase serait au prétérit, temps de la narration.

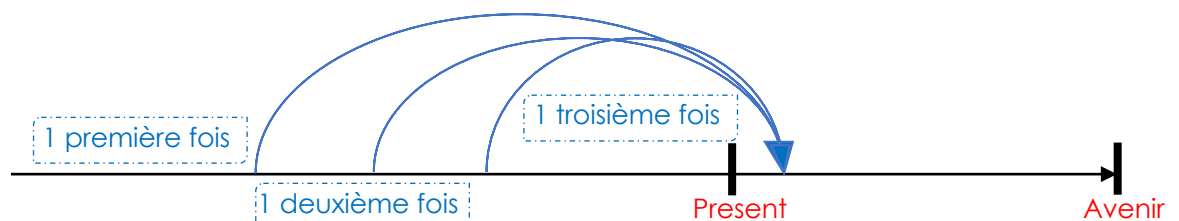
○ "I've **come** to help you" (*Je viens vous aider*).
*L'action de venir est achevée, on en voit le **résultat** : je suis ici.*

2. Emploi 2 | L'action est située dans **une période qui n'est pas entièrement écoulée** (this year, this week, today).

- 'I **haven't taken** my medication this week.' (*Je n'ai pas pris mon traitement cette semaine*).
- 'I **haven't seen** the doctor this year.' (*Je n'ai pas vu le docteur cette année*).
- 'I **haven't phoned** my grandparents today'. (*Je n'ai pas téléphoné à mes grands-parents aujourd'hui*).

Remarques : Quand on dit « What did you do today ? », "I visited John at/in the hospital", il est alors sous-entendu que la journée est terminée, qu'il est trop tard pour faire encore quelque chose (pour voir John une nouvelle fois).

3. Emploi 3 | L'action **n'est pas terminée**, et je fais le **bilan** de ce qui a été réalisé jusqu'au moment présent.



"I **have seen** the movie Titanic 3 times".

4. Emploi 4 | L'action est **récente**, située **entre le passé et le présent**, j'insiste sur ce fait en employant l'adverbe '**just**'. Cette tournure qualifiée de « passé récent » se traduit par « **venir de** » en français.

- She **has just arrived**. (*Elle vient d'arriver*).
- I **have just told** you. (*Je viens de te le dire*).
- She **has just seen** him. (*Elle vient de le voir*).

Le *Present Perfect* est très **souvent** employé avec ces **expressions** :

so far (jusqu'à maintenant) - **always** (toujours) – **already** (déjà) – **yet** (encore) - [**for**+ durée] - [**since** + date ou **moment précis**] (pendant)

➡ **Attention** : avec « **ago** » (il y a) ou « **last** » (dernier) il faudra obligatoirement un **prétérit**.

Les temps de l'anglais | Le present perfect progressive

Continuité temporelle entre passé et présent

A. Introduction | Remarques générales et principes de base

Tout comme la forme simple, la forme progressive du *present perfect* signale un lien entre le passé et le présent. Un mot-clé résume assez bien le fonctionnement du *present perfect progressive* : « **activité** », en particulier avec un **verbe de processus**.

- 'I have washed my car'. (→ l'activité est terminée [procès **télique**])
- 'I **have been washing** my car'. (→ l'activité n'est pas terminée [procès **atélique**])

De plus, la forme progressive a quelque chose de beaucoup **plus subjectif** que la forme simple. Les tournures en [**be + v-ing**] apportent souvent un **commentaire** de la part du locuteur.

- 'He has eaten all my chocolates. (→ **simple constat**, il a mangé tous mes chocolats).
- 'He **has been eating** all my chocolates! (→ en fonction du **ton** employé, cette phrase peut facilement évoquer un **reproche**, une **accusation**).

B. Structure | Comment construire le present perfect progressive ?

Sujet + **have / has** + **been** + **verbe** en [**- ing**] + Objet(s)

	①	②	③	④	⑤
Forme affirmative	I	have	been	reading	for two hours.
Forme interrogative	Have	you	been	working	all day ?
Forme négative	She	hasn't	been	feeling	well recently.

C. Traduction | Correspondances avec le français :

Le prétérit peut traduire 2 temps en français :

He **has been** reading [...]

↓

Le passé composé
Il **a lu** [toute la semaine]
He **has been reading** [all week]

↓

Le présent
Il **lit** [depuis 3 heures]
He **has been reading** [for 3 hours]

D. Téliçité | activités téliques et activité atéliques ?

- ⇒ **Télique** : '*I have washed my car*' : c'est le simple fait « **d'avoir fait** », ou le « **résultat présent** » qui **importe**. La voiture est maintenant lavée, et c'est ça le principal.
- ⇒ **Atélique** : '*I have been washing my car*' : c'est l'activité "lavage de voiture" qui est primordiale ; c'est le fait d'avoir passé du temps à cette activité, de s'être « plongé dedans » qui est mis en valeur. Que la voiture soit lavée ou non est secondaire, et le lavage peut ne pas être terminé. L'accent est mis sur l'activité.

Ce type d'énoncé à la forme progressive :

- A fréquemment **une valeur justificative** : "I've been washing my car" peut servir à expliquer 'my hands are wet' ou 'I need a rest'.
- Un **caractère d'évidence** : « ça se voit bien », « la voiture est propre, ça se voit ».

E. Emplois | Quand employer la forme simple du **present perfect progressive** ?

On a nettement tendance à préférer HAVE BEEN + ING avec **FOR, SINCE, HOW LONG, all my life**, etc.

- o 'I **have been washing** my car for 2 hours' est préférable à 'I have washed my car for 2 hours*'
- ❖ Sauf bien sûr avec des verbes peu compatibles avec -ing comme 'know', 'be'.

I. Nuances entre la forme simple et la forme progressive du present perfect

- o 'I have taught maths for 10 years'
 - ↳ Le locuteur dresse un bilan factuel (chiffré) : j'enseigne depuis 10 ans.
- o 'I have been teaching maths for 10 years'
 - ↳ Ajoute la nuance de « pas encore terminé ». Permet d'insister sur la durée. Cette forme est considérée comme plus **subjective** que le present perfect simple.
- o 'I have stood here for five minutes'
 - ↳ Simple constatation, les faits. HAVE + EN est plus neutre, plus factuel. Le locuteur apporte juste une nouvelle information <I/stand here> + durée.
- o 'I have been standing here for five minutes'
 - ↳ **HAVE BEEN + -ING** est plus argumentatif, plus subjectif. Cette forme traduit beaucoup plus facilement un commentaire de la part de celui qui parle (*lassitude, énervement, découragement*). Ce commentaire peut concerner la durée, généralement perçue comme trop longue.
- Dans la phrase 'I have stood here for five minutes', c'est la durée en tant que donnée chiffrée « objective » qui constitue l'information importante.
- Dans la phrase 'I have been standing here for five minutes', avec **HAVE BEEN + -ING**, la durée est subjectivement appropriée par le locuteur qui la mentionne pour autre chose qu'elle-même : justifier des compétences, insister sur une activité, exprimer un agacement.

Avec un **sujet inanimé**, il est logique qu'on préfère employer un *present perfect simple*, en contexte descriptif :

- o I'm proud to say that the Tower **has stood** here for almost a thousand years.

Si une menace de destruction frappait la Tour, si on « être là » apparaissait comme un processus susceptible d'être interrompu, HAVE BEEN -ING serait alors envisageable. 'The Tower has been standing here for...'

II. La forme **progressive est préférée à la forme simple** :

1. Pour des actions répétées (en **discontinu**, pas de précision de combien de fois), l'énoncé apparaîtra au present perfect be + -ing
 - *'I've been playing football since I was ten.'*

Si le locuteur précise combien de fois l'action a eu lieu, c'est le *present perfect simple* qui s'impose, car c'est le résultat présent qui compte :

- *'I've played football **five times** since the beginning of the week.'*
2. HAVE BEEN + -ING peut être employé, comme le prétérit pour dire quelque chose de façon moins abrupte que ne le ferait le présent simple. C'est ce que l'on appelle "**distancing**" en anglais.
 - *'I've been meaning to tell you'* ou *'I've been wanting to tell you'*. [très courant en anglais écossais]
 3. Pour **signaler un lien** entre une **activité passée** et le **présent**.

On signale à l'aide de HAVE BEEN + -ING qu'il existe un lien entre une activité passée et le présent : ce lien s'interprète de 3 façons :

- a. **Traces présentes** d'une activité passée : 'he has been drinking' / 'it has been raining'
 - b. **Justification de quelque chose d'actuel** à l'aide d'une activité passée :
 - 'Your hands are dirty' - 'I know. I've been repairing my car' → **atélique**, on ne sait pas si l'action est terminée, mais on explique juste comment on a passé son temps et pourquoi les mains sont sales.
 - 'Where's my dinner ?' - 'I've been working all day' → je n'ai pas pu préparer le repas car j'ai travaillé toute la journée.
 - c. **Pertinence actuelle** d'une activité passée: 'I know that EDF has been talking with potential German customers.'
4. **Quand** un verbe est employé sans complément, BE + -ING est requis.
 - 'I've been reading all day' → qui peut servir de justification à la remarque 'you look absorbed'. *'I've read*' serait agrammatical.*
 - On peut dire 'I've read two books' car le **résultat présent importe** '2 livres ont été lus, terminés'. Cette phrase 'I've read two books' est bel bien grammatical car un complément (two books) est utilisé.

⚠ **Important** : on ne peut pas dire 'I've been reading two books' – car on ne peut pas, en effet, avoir le résultat présent et l'expression d'une activité en déroulement.

⚠ **Inversement**, 'I've been reading books' est acceptable car il n'y a pas d'idée d'achèvement, c'est l'activité « lecture de livres », à un certain moment passé, qui est mise en valeur.

On voit donc que la différence entre *le present perfect simple* et *le present perfect progressive* est très nette lorsqu'un complément apparaît.

- 'He has eaten my chocolates'
- 'He has been eating my chocolates'

Dans le premier cas, le **concept de pertinence actuelle** prend toute sa valeur : 'my chocolates are now eaten' (**valeur résultative** ; l'objet 'my chocolates' est important).

Dans le second cas, c'est l'**activité** du sujet grammatical qui est en cause : HE est accusé d'avoir mangé les chocolats (mais pas nécessairement tous les chocolats) au vu de ce que révèle la situation.